

## UNIT 16

//Unidade 16

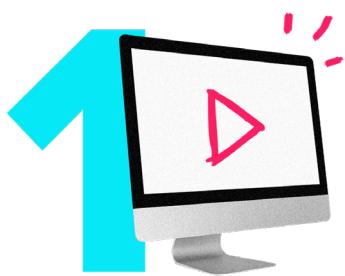
# Lucky you!

Que sorte a sua!

---

GAVIN'S  
ELITE SQUAD

# Plano de estudos



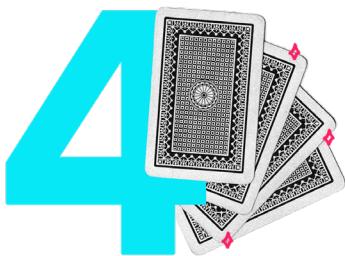
O primeiro passo é **ler**, várias vezes, as frases e rever a aula caso tenha ficado com dúvidas, compreendendo o vocabulário e as estruturas das frases, até você conseguir ler e entender tudo com facilidade.



O segundo passo que você deve fazer é **ler e escutar o(s) áudio(s), ao mesmo tempo**, várias vezes, para internalizar os padrões de pronúncia nativa e memorizar vocabulário.



O terceiro passo é **ler, escutar e repetir** as frases isoladas, que estão disponíveis para download, até se acostumar com a pronúncia.



O quarto e mais importante passo é a prática com o **Memorization Hack**: Memorizar e internalizar de maneira definitiva todo o conteúdo.

## Nesta unidade:

Hey there! It's great to see you here again, in your weekly study of **Gavin's Elite Squad!** Prepare yourself for another awesome week with a lot of English immersion and practice!

Você já ouviu falar do jogo **Scrabble**? Na nossa segunda aula **Small Talk** desta Missão, você confere uma partida superinteressante entre o Gavin e a mãe dele, numa conversa informal cheia de novas expressões para alavancar o seu inglês!

E na aula **G-Force**, vamos começar a estudar um tipo de estrutura de frases muito comum no inglês: os conditionals. Podemos usar os conditionals para falar sobre consequências de fatos no presente ou até sobre situações imaginárias. Vem que a teacher Paula te explica tudinho!

Na aula **Mic Up**, vamos conhecer melhor as diferentes pronúncias da contração do verbo modal WILL, que você já viu e ouviu muitas vezes aqui no curso! Sim, o Gavin vai te mostrar exemplos de frases que usam o 'll, e vai te ajudar a entender melhor como pronunciar os sons de L do inglês.

Imagine a seguinte situação: você se prepara meses para um grande evento, mas bem no dia da festa começa a chover! O que você provavelmente diria? Bom, na aula **Born in the USA** desta unidade, o Scott vai te contar como falar essa e outras expressões de reação em inglês.

E você já se perguntou como seria estudar em uma universidade nos EUA? Ou já se imaginou ou sonha em ainda fazer isso? Bom, na aula **Phrasal Paradise** desta unidade, o Gavin vai te ensinar mais alguns phrasal verbs contando histórias das mais diversas sobre o tempo que passou na universidade, no Colorado. Sound good?

O “listening” (escuta) é uma das habilidades essenciais para qualquer aprendiz de idiomas, mas como podemos aproveitar ao máximo as oportunidades que temos para estudar pela “escuta”? Na aula **How to Fly** desta unidade, o Gavin vai te contar algumas dicas e estratégias de “listening” para você chegar ao próximo nível de compreensão e fluência. So, what are you waiting for? Let's get started!

## Ao longo desta unidade, você estará mais próximo de:

- Compreender e usar expressões numa conversa entre participantes de um jogo (“Scrabble”).
- Compreender e usar as estruturas de frases zero conditional e first conditional.
- Reconhecer e produzir a contração de WILL: 'll.
- Conhecer e usar frases de reação, surpresa e outras do inglês cotidiano.
- Conhecer phrasal verbs a partir do contexto de histórias da vida universitária.
- Descobrir estratégias para usar sua prática de “listening” de forma mais eficaz.

## Palavras-chave

Palavras cruzadas

Conditionals

'll

Or else!

Campus

Listening

/ SMALL TALK /

# Word game

Jogo de palavras

Você já ouviu falar do jogo Scrabble? Talvez não com esse nome, em inglês, mas tenho certeza de que você já ouviu falar de “palavras cruzadas”, não é? Talvez um dos jogos mais conhecidos ao redor do mundo, popular entre todas as idades! E na aula Small Talk de hoje, você vai aprender novas expressões informais assistindo o Gavin e a mãe dele jogando uma partida de Scrabble. Fique de olho também em palavras usadas especificamente em partidas de jogos, como “score” (pontuação) e “turn” (vez/rodada).

## 1. Oh my gosh! / Oh my goodness!

Minha nossa! / Meu Deus!

## 2. Nice one, though!

Mas boa!

## 3. Well...

Pois é...

## 4. That's it!

É isso!

## 5. Two oh three (203).

Duzentos e três.

## 6. I was about to!

Eu estava prestes a fazer isso!

## 7. Don't even tell me!

Nem me fale!

## 8. Don't even think about it!

Nem pense nisso!

**9. A “zillion” is a made up number.**

Um “zilhão” é um número inventado.

**10. You’re gonna get a zillion points from it.**

Você vai conseguir um gazilhão de pontos por isso.

**11. We’re out of letters.**

Estamos sem letras. / As letras acabaram.

**12. We’re out of time!**

Estamos sem tempo! / O tempo acabou!

**13. I’m gonna cash the ketchup.**

Eu vou acabar com o ketchup.

**14. A cup of joe.**

Uma xícara de café.

**15. I betcha don’ [I bet you don’t]!**

Aposto que não!

**16. You “betcha”!**

Com certeza! [informal]

**17. You’re on! / It’s on!**

Aceito o seu desafio!

**18. We would play with friends.**

Nós costumávamos jogar com amigos.

Na seção abaixo você vai conferir a transcrição do diálogo entre nativos(as) exibido na aula.

**Atenção:** muitas estruturas utilizadas ainda serão estudadas em unidades mais avançadas! Portanto, utilize esse material apenas como apoio à compreensão do diálogo.

Você pode usar esse material como um complemento aos seus estudos, mas ele não substitui o assistir à aula e à prática no Memorization Hack.

**So, you've met my mom in home videos, you've seen her when she was my age.**

Você conheceu a minha mãe em vídeos caseiros, você a viu quando ela tinha a minha idade.

**But, today, I am so pleased, so tickled**

Mas, hoje, eu estou tão feliz, tão animado

**to be able to welcome her to a modern day recording,**

de poder recebê-la em uma gravação de hoje em dia,

**a SmallTalk centered around our favorite game.**

um SmallTalk focado no nosso jogo favorito.

**Scrabble.**

**Which I think in Portuguese is called**

Que, em português, eu acho que se chama

**We played this game all the time growing up,**

Nós jogávamos esse jogo o tempo todo na minha infância,

**and, perhaps, this is where my love of language arose.**

e, talvez, é aí que o meu amor pela língua surgiu.

**I've always dreamed of being able to watch this game being played in Portuguese,**

Eu sempre sonhei em poder assistir esse jogo sendo jogado em português,

**and so it's a treat to be able to show you a full game of Scrabble in English**

e então é um mimo poder justo que eu possa um mimo poder mostrar um jogo completo de "Scrabble" em inglês

**between my mom and me, two native speakers, using our arsenals of vocabulary,**

entre minha mãe e eu, dois falantes nativos, usando o nosso arsenal de vocabulário,

**seven letters at a time, to try to score as many points as possible.**

sete letras por vez, para tentar pontuar o máximo possível.

**See which words you recognize, and listen to our competitive reactions as we play:**

Veja quais palavras você reconhece e ouça as nossas reações competitivas enquanto conforme enquanto jogamos:

**SCRABBLE!**

**Are you gonna keep score?**

Você vai marcar pontos?

**Yeah, I could keep score.**

É, eu poderia marcar pontos.

**OK.**

**I think I just broke this. Oops!**

Eu acho que acabei de quebrar isso. Ops!

**What did you do?**

O que você fez?

**OK, you pick a letter. The closest to "A" goes first.**

Ok, você pega uma letra. O mais próximo de "A" vai primeiro.

**Closest to "A"? OK.**

Mais perto de "A"? Ok.

**It's not gonna be mine!**

Não vai ser o meu!

**Yes, OK. Drop it back here, you can mix the bag.**

Sim, ok. Coloca de volta aqui, você pode misturar o saco.

**Alright, so Gavin... mom.**

Certo, então Gavin... mãe.

**I'll keep score.**

Vou marcar os pontos.

**OK.**

**What do we choose? Seven?**

O que pegamos? Sete?

**Seven letters, yeah.**

Sete letras, isso.

**I need one more. Almost.**

Eu preciso de mais uma. Quase.

**When's the last time you played?**

Quando foi a última vez que jogou?

**Oh, gosh! Maybe two, three years ago?**

Nossa! Talvez dois ou três anos atrás?

**Oh, wow!**

Ah, uau!

**It's great to learn reaction words like "gosh" and "wow",**

É ótimo aprender palavras de reação como "gosh" e "wow",

**and even better to learn how we Americans deliver these reactions,**

e, ainda melhor, aprender como nós, americanos, fazemos essas reações,

**usually with a quick "OH" in front:**

geralmente com um rápido "Oh" no começo:

**Oh gosh! Oh wow!**

**So, for the rest of this video, I want you to try to notice**

Então, no resto do vídeo, eu quero que você tente perceber

**how we rarely react WITHOUT an OH:**

como nós raramente reagimos SEM um "Oh":

**Oh yeah! Oh okay. Oh golly! Oh boy! Oh man!**

**When's the last time you played?**

Quando foi a última vez que você jogou?

**I probably played it a year ago.**

Eu provavelmente joguei um ano atrás.

**OK.**

**Well, then I'll be a little rustier, but I have some good letters.**

Bom, então eu vou estar um pouco mais enferrujada, mas tenho algumas letras boas.

**All right! And you start.**

Certo! E você começa.

**8... 9... 10... 11... 12... 13... 14... and double start is 28.**

8... 9... 10... 11... 12... 13... 14... e começo duplo dá 28.

**OK, I'm just gonna do this for now.**

Ok, eu vou só fazer isso por enquanto.

**2... 3... 4... 5... 6... 7... 8.**

**Oh, that's a big one coming on!**

Ah, essa é uma grande vindo aí!

**Eh, not so much. I'm trying to get rid of some bad letters.**

Ah, nem tanto. Estou tentando me livrar de algumas letras ruins.

**2... 3... 4... 9... 13.**

**I think I'm just gonna do this one.**

*Eu acho que só vou fazer essa.*

**That's... is that an 8?**

*Isso... é um 8?*

**That's 16... 17.**

*Isso é 16... 17.*

**17, yeah.**

*17, é.*

**Oh, I was looking at that!**

*Ah, eu estava olhando para isso!*

**Yep! All low letters, though.**

*Sim! Mas todas letras baixas.*

**1... 2... 3... 4... 5... 6... triple word is 18.**

*1... 2... 3... 4... 5... 6... palavra tripla é 18.*

**What's the rule on when you have so many letters... what is it,**

*Qual é a regra quando você tem muitas letras... o que é,*

**five of the same one, you can put one back?**

*cinco da mesma, você pode colocar uma de volta?*

**We used to play that if you have three of the same one, you could exchange, but...**

*A gente costumava jogar que, se você tem três da mesma, você poderia trocar, mas...*

**We don't play that way anymore?**

*Nós não jogamos mais assim?*

**I don't play that way anymore!**

*Eu não jogo mais assim!*

**You don't play anymore...**

*Você não joga mais...*

**You can pause your turn to exchange as many tiles as you want.**

*Você pode pausar a sua rodada para trocar quantas peças quiser.*

**Oh, OK. So you...**

*Ah, ok. Então você...*

**You can, like, use that as a turn.**

*Você pode, tipo, usar isso como uma rodada.*

**So you... OK. So you'd lose a turn.**

*Então você... ok. Então você perderia uma rodada.*

**Right.**

*Isso.*

**Alright, I'm just gonna do this.**

*Certo, eu só vou fazer isso.*

**Terrible letters!**

*Letras péssimas!*

**Nice one, though!**

*Mas é uma boa!*

**In my experience with Brazilian Portuguese,**

*Na minha experiência com o português brasileiro,*

**“bos” is a good translation for situations when I would say**

*“boa” é uma boa tradução para situações quando eu diria*

**Nice one!**

*Boa!*

**in my native language, English.**

*na minha língua nativa, inglês.*

**Like, a compliment to a competitor,**

*Tipo, um elogio a um competidor,*

**a child, or even a dog, right?**

uma criança, ou até mesmo um cachorro, certo?

**And remember that the word “THOUGH” is another way to say “but”.**

E lembre-se de que a palavra “though” é outro jeito de dizer “but”.

**BUT we use THOUGH at the end of the sentence, THOUGH.**

Mas nós usamos “though” no final da frase.

**So, I could've said,**

Então, eu poderia ter dito,

**BUT NICE ONE!**

Mas boa!

**to my mom. But I opted for**

para a minha mãe. Mas eu optei por

**NICE ONE, THOUGH!**

Mas boa!

**I would've never thought to put an “O” there.**

Eu nunca teria pensado em colocar um “O” ali.

**OK, 2... 3... 4... 5... 6... 7... 8... 16.****41. 59 to 41, right now.**

41. 59 a 41 agora.

**And we're not doing abbreviations, correct?**

E nós não estamos fazendo abreviações, correto?

**Correct, yeah. Just words that could be lowercase completely,**

Correto, sim. Só palavras que poderiam ser completamente em letra minúscula,

**no names, no places...**

sem nomes, sem lugares...

**No pronouns.**

Sem pronomes.

**... no pronouns, except for, like, “he”, “her”, that sort of thing.**

... sem pronomes, com exceção de, tipo, “he”, “her”, esse tipo de coisa.

**That's what I wondered!**

É isso o que eu me perguntava!

**Uh, yeah! That's... it's tempting.**

Hm, sim! Isso... isso é tentador.

**Oh boy!**

Caramba!

**“ABUT”**

Encostar, apoiar

**1... 2... 3... 4... 5... 6...****double is 12... 15... 16... 24.**

o dobro é 12... 15... 16... 24.

**Oh my gosh, Gavin! OK.**

Minha nossa, Gavin! Ok.

**Oh boy!**

Caramba!

**Nice!**

Legal!

**3... 4... now, that's 8, and that's 12.**

3... 4... isso é 8, e isso dá 12.

**3... 4... oh, OK. Yeah, 12.**

3... 4... ah, ok. Isso, 12.

**83, 53.**

83 a 53.

**OK, that's enough points for you.**

Ok, isso é ponto suficiente para você.

**8... 16.**

**That's a "Y", that's an "E".**

Esse é um "Y", esse é um "E".

**That's nice!**

Isso é legal!

**That's not nice, but at least I get some points.**

Isso não é legal, mas, pelo menos, eu ganho alguns pontos.

**That's nice!**

Isso é legal!

**There's... so, 2, and then**

Tem... então, 2, e

**3... 4... 12.**

**Yeah, 12.**

É, 12.

**OK. Double blank! Wow!**

Ok. Duas em branco! Uau!

**Oh my goodness! These letters!**

Minha nossa! Essas letras!

**OK, so, again, this is a "Y" and this is an "E".**

Ok, então, de novo, esse é um "Y" e esse é um "E".

**Correct.**

Correto.

**OK.**

**Now, are we... I'm clarifying.**

Então, nós estamos... eu estou esclarecendo.

**Are we playing that you can throw a tile in but you lose a turn?**

Nós estamos jogando que você pode se livrar de uma peça, mas perde a vez?

**OK, so I would have to do that if I wanted to on my...**

Ok, então eu teria que fazer isso se eu quisesse na minha...

**Yeah! Yep!**

É! Sim!

**OK.**

**I'm gonna try right here.**

Eu vou tentar aqui.

**So, "et"... so 1... 5... 6... 7... 8... 9.**

Então, "et"... então 1... 5... 6... 7... 8... 9.

**Oh, that's nice.**

Ah, isso é legal.

**I'm kind of in a point where I need to get rid of some bad letters too.**

Eu estou em um ponto no qual eu preciso me livrar de algumas letras ruins também.

**Wow.**

Uau.

**I have no vowels!**

Eu não tenho nenhuma vogal!

**I have all vowels!**

Eu tenho todas vogais!

**Well...**

Pois é...

**Just to brag.**

Só pra me gabar.

**Wow! My goodness!**

Uau! Minha nossa!

**Perhaps you've seen the abbreviation**

Talvez você tenha visto a abreviação

**OMG**

## **which stands for**

que é o mesmo que

## **OH MY GOD**

### **the “MEU DEUS” of English.**

o “meu Deus” em inglês.

### **But, as kids many of us are taught not to use God’s name in vain,**

Mas, quando éramos crianças, muitos de nós foram ensinados a não usar o nome de Deus em vão,

### **so you’ll often hear the “cleaner” alternatives:**

então você vai frequentemente ouvir as alternativas mais tranquilas:

## **OH MY GOSH**

### **which I say a lot, and**

que eu digo muito, e

## **OH MY GOODNESS**

### **which my mom says here.**

que minha mãe diz aqui.

### **Also, I saw in a meme once that**

Além disso, eu vi em um meme uma vez que

### **is what Brazilians say when they have nothing to say.**

é o que brasileiros dizem quando não têm nada para dizer.

### **It’s the same thing with the word**

É a mesma coisa com a palavra

## **WELL**

### **in English, intoned like this.**

em inglês, com a entonação assim.

### **Listen to how I use it here.**

Ouça como eu uso ele aqui.

## **Well, let’s just do this or I’ll lose my turn.**

Bom, vamos fazer só isso, senão eu vou perder a minha vez.

### **“Wean”.**

Desmamar.

### **Yep, and there’s a triple in there somewhere, or double.**

É, e tem um triplo aí em algum lugar, ou duplo.

### **Double.**

Duplo.

### **Ah, it was a triple, I’m sure!**

Ah, era um triplo, eu tenho certeza!

### **4... 5... 6... 7... 14.**

### **108, 79.**

108 a 79.

### **Oh my good... that’s enough for you.**

Minha noss... isso é o suficiente para você.

### **And I just picked up a really awesome letter,**

E eu acabei de pegar uma letra muito sensacional

### **which I am very excited about.**

sobre a qual eu estou muito animado.

### **Gavin, that’s not allowed!**

Gavin, isso não é permitido!

### **I know! I know!**

Eu sei! Eu sei!

### **“Twirly”.**

Encaracolado.

### **3... 4... 5... 9... it’s triple, it’s 27.**

3... 4... 5... 9... é triplo, dã 27.

### **Oh my goodness!**

Minha nossa!

**31... 32... 33... 34... 38... 39.**

**I was really hoping I'd pick up...**

*Eu realmente estava esperando pegar...*

**Can you just stop now?**

*Você pode parar agora?*

**I know... I was really hoping I'd pick up a "Y".**

*Pois é... eu estava realmente esperando pegar um "Y".*

**Oh, golly!**

*Ai, caramba!*

**And you did!**

*E você pegou!*

**And I did!**

*E eu peguei!*

**That's very rude!**

*Isso é muito grosseiro!*

**OK... ah, boy!**

*Ok... caramba!*

**Some of it literally is the luck of the draw!**

*Parte disso é literalmente pura sorte!*

**Yeah! Oh my gosh, completely!**

*Sim! Nossa, totalmente!*

**Remember you can always turn them in, if you wanna...**

*Lembre-se de que você sempre pode devolver elas, se quiser...*

**That's not gonna work.**

*Isso não vai funcionar.*

**Alright, if I wanna lose a turn.**

*Certo, se eu quiser perder a vez.*

**Yep!**

*É!*

**I really don't wanna do that!**

*Eu realmente não quero fazer isso!*

**Big word!**

*Palavra grande!*

**OK, so that was a double-word score,**

*Ok, então essa foi uma pontuação de palavra dupla,*

**so that's 8... 9... 10... 11... 12... 15.**

*então isso dá 8... 9... 10... 11... 12... 15.*

**15.**

**Oh my goodness!**

*Minha nossa!*

**1... 2... 3... 4... 14...**

**double word, that's 28.**

*palavra dupla, isso dá 28.*

**Pretty bad over there?**

*Muito ruim aí?*

**It's really bad! It's really bad!**

*Está muito ruim! Está muito ruim!*

**You should skip your turn!**

*Você deveria pular a sua vez!*

**I think you're getting all...you're getting all the consonants and I'm getting every single vowel.**

*Eu acho que você está pegando todas... você está pegando todas as consoantes e eu estou pegando todas as vogais.*

**Man, I would've killed for some of these blanks, though.**

*Cara, mas eu teria feito qualquer coisa por uma dessas em branco.*

**Oh my gosh! But I couldn't use them well. I just have to do this.**

*Ai, meu Deus! Mas eu não consegui usar elas bem. Eu tenho só que fazer isso.*

**Noooo! You took my spot!**

Não! Você pegou o meu lugar!

**Oh my gosh! It's so lame!**

Meu Deus! É tão sem graça!

**“Bee” is it?**

É “abelha”?

**“Bee” is it!**

É “abelha”!

**Oh, man!**

Ah, cara!

**I think it's 15, though.**

Mas eu acho que é 15.

**OK, yeah. 15.**

Ok, sim. 15.

**That's it!**

É isso!

**“That's it” is how Americans express “é isso”**

“That's it” é como americanos expressam “é isso”

**in the sense of**

no sentido de

**So when I ask my mom, “BEE is it?”**

Então, quando eu pergunto para a minha mãe “Bee is it?”

**it's in the sense of “é só isso?”**

é no sentido de “é só isso?”

**“BEE is it?” / “Bee is it!” / “That's it!”****OK, well, sometimes you have to do that if you have only vowels.**

Ok, bom, às vezes você tem que fazer isso se você só tem vogais.

**Yes, well... and one consonant.**

Sim, bom... e uma consoante.

**One consonant. OK.**

Uma consoante. Ok.

**“B” was your only consonant?**

“B” era a sua única consoante?

**So I finally got a “U” to be able to use...**

Finalmente eu peguei um “U” para poder usar...

**I don't wanna hear it!**

Eu não quero ouvir!

**... to be able to use my “Q”,**  
... para poder usar o meu “Q”,

**Oh my goodness!**

Minha nossa!

**which I've had for three or four turns here.**

que eu tive por três ou quatro rodadas.

**10... 11... 12... 18...****Oh my goodness!**

Minha nossa!

**and then another 6 is 24... 25... 26... 27... 28.**

e daí outro 6 dá 24... 25... 26... 27... 28.

**No! I was hoping you didn't have that.**

Não! Eu estava esperando que você não tivesse isso.

**“Qua”. OK.**

Como/na qualidade de...

**Alright, so that's 2... 3...**

Certo, então é 2... 3...

**Keeping those vowels.**

Segurando essas vogais.

**that's 13. Only... it's only 13.**

isso dá 13. Só... é só 13.

**No... yeah! 13.**

Não... isso! 13.

**13?****But that's so that you can't use it!**

Mas isso é para que você não possa usar!

**Yeah.**

Sim.

**Don't even tell me the score!**

Nem me fale a pontuação!

**I was about to!**

Eu estava prestes a falar!

**No, don't even tell it to me!**

Não, nem me fale!

**203, 122.**

203 a 122.

**Oh gosh! That's terrible!**

Meu Deus! Isso é péssimo!

**We've already learned that Americans usually say**

Nós já aprendemos que os americanos geralmente dizem

**OH instead of ZERO when saying the time: 7:05, for example.**

“Oh” em vez de “zero” quando estão falando o horário: 7:05, por exemplo.

**But we do this almost everywhere, really.**

Mas nós, na verdade, fazemos isso quase em todos os lugares.

**Hotel room numbers, zip codes and area codes,**

Números de quartos de hotel, códigos postais e códigos de áreas,

**which are our “CEPs” and “DDDs”, and yes, scores.**

que são os nossos “CEPs” e “DDDs”, e, sim, pontuação.

**TWO OH THREE.**

Duzentos e três.

**Also, two more helpful phrases.**

Além disso, duas outras frases úteis.

**“I was about to!” means**

“I was about to!” quer dizer

**And also,**

E também,

**Don't even...**

Nem...

**“Don't even” at the beginning of an English sentence is just like “nem”**

“Don't even” no começo de uma frase em inglês é como “nem”

**at the beginning of a Portuguese sentence.**

no começo de uma frase em português.

**So if you want to say to a kid**

Então se você quer dizer para uma criança

**Don't even think about it!**

Nem pense nisso!

**or how about**

ou que tal

**Don't even tell me!**

Nem me fale!

**I'm getting very good letters.**

Eu estou pegando letras muito boas.

**I'm getting terrible letters. But these are slightly better.**

*Eu estou pegando letras péssimas. Mas essas são um pouquinho melhores.*

**Here's a fun one.**

*Aqui tem uma divertida.*

**Oh, “chino”!**

*Ah, “calça de sarja”!*

**6... 10... 11... 12... 13... 26.****Oh my goodness!**

*Minha nossa!*

**You would have sympathy for me.**

*Você teria piedade de mim.*

**We know you're brilliant and you just have bad letters.**

*Nós sabemos que você é brilhante e que só está com letras ruins.*

**You would have sympathy.**

*Você teria piedade.*

**You can always trade in.**

*Você sempre pode trocar.*

**No!**

*Não!*

**Never!**

*Nunca!*

**Never! Never!**

*Nunca! Nunca!*

**Can I make up a word?**

*Posso inventar uma palavra?*

**No.**

*Não.*

**No? OK.**

*Não? Ok.*

**I've seen you try that before.**

*Eu já vi você tentar essa antes.*

**That doesn't work.**

*Isso não funciona.*

**OK. Well, I'm just gonna do this then**

*Ok. Bom, eu vou só fazer isso então*

**and you're just gonna get a zillion points from it, so...**

*e você vai conseguir um zilhão de pontos disso, então...*

**Notice the number my mom used here:**

*Perceba o número que a minha mãe usou aqui:*

**A ZILLION.**

*Um gazilhão / zilhão.*

**This is a “made up” number.**

*Esse é um número inventado.*

**The English version of**

*A versão em inglês de*

**A ZILLION POINTS!**

*Um gazilhão de pontos!*

**By the way, the phrasal verb “MAKE UP” in the sense of “inventar”**

*Aliás, o phrasal verb “make up” no sentido de “inventar”*

**is ten times more common than the simple verb “TO INVENT” in English.**

*é dez vezes mais comum do que o verbo simples “to invent” em inglês.*

**And yes, “MAKEUP”, as one word, is a noun that means “maquiagem”.**

*E sim, “makeup”, como uma palavra só, é um substantivo que significa “maquiagem”.*

**Is that right?**

*É mesmo?*

**... it's the way it'll have to be.**

... é o jeito que vai ter que ser.

**Just the way it's gonna have to be.**

Simplesmente o jeito que vai ter que ser.

**Wow!**

Uau!

**So, that's... I think I get something in here.**

Então isso é... eu acho que eu consigo algo aqui.

**That's 2... 2... 6... 7... 9.**

Isso é 2... 2... 6... 7... 9.

**2... 3... 4... 5... 9. Yeah.**

2... 3... 4... 5... 9. Isso.

**You could save one or two good letters for me?**

Você poderia deixar uma ou duas letras boas para mim?

**You know, I'm nice, though. So I'm not gonna... I'm not gonna take that route.**

Sabe, mas eu sou legal. Então eu não vou... eu não vou por esse caminho.

**That's hard to believe.**

É difícil acreditar nisso.

**Mostly 'cause I don't have anything that matches up there.**

Principalmente porque eu não tenho nada que combine ali.

**So, I'm actually gonna use a British word here, but still counts.**

Então, na verdade, eu vou usar uma palavra britânica aqui, mas ainda assim vale.

**“Snog”!****Yeah...**

É...

**What's “snog”?**

O que é “snog”?

**That's what they say in the UK for, like, kissing someone,**

Isso é o que eles dizem no Reino Unido para, tipo, beijar alguém,

**making out with someone... snogging.**

ficar com alguém... “snogging”.

**They say it in Harry Potter all the time.**

Eles dizem isso o tempo todo em Harry Potter.

**“Snog”.**

Ficar/ beijar.

**Definitely.**

Exatamente.

**4... 5... 6... 7... 8...****Sounds suspicious to me.**

Parece suspeito para mim.

**9... 10... And I have 1... 2... 3... 4... 5...**

9... 10... E eu tenho 1... 2... 3... 4... 5...

**just double, so that's 20 total.**

só duplica, então isso é 20 no total.

**That sounds suspicious to me. 20 total.**

Isso parece suspeito para mim. 20 no total.

**4... 5... 6... 7... 8... 9... 27.****Not bad!**

Nada mal!

**I needed that one.**

Eu precisava dessa.

**Not bad at all!**

Nada mal mesmo!

**I needed that one. That's four letters.**

*Eu precisava dessa. São quatro letras.*

**Although you just opened up a really cool spot here.**

*Mas você acabou de abrir um espaço muito legal aqui.*

**I think this is gonna work.**

*Eu acho que isso vai funcionar.*

**I think we're gonna run out of letters, huh?**

*Eu acho que vamos ficar sem letras, né?*

**Oh, gosh! Oh, jeez!**

*Ah, Deus! Ah, nossa!*

**A lot of two-letter ones.**

*Muitas de duas letras.*

**Oh my goodness, Gavin!**

*Minha nossa, Gavin!*

**1... 2... 3... 4... 5... 6... 9... 12... 13 and triple here...**

*1... 2... 3... 4... 5... 6... 9... 12... 13 e triplo aqui...*

**Oh jeez!**

*Ah, nossa!*

**16... 17... 18... 22.****Oh my gosh! Oh my goodness! Only you!**

*Meu Deus! Minha nossa! Só você!*

**I mean, not horrible, not amazing, but...**

*Quer dizer, nem péssimo nem incrível, mas...*

**Only you would have the word for that space.**

*Só você teria a palavra para aquele espaço.*

**Yeah, it was... it worked out well. A lot of "Os" over here.**

*É, foi... funcionou bem. Vários "Os" aqui.*

**So that's 8... 9... 10... 11.**

*Então isso é 8... 9... 10... 11.*

**We're almost out of letters!**

*Estamos quase sem letras!*

**To be "out of" something,**

*Estar "out of" algo,*

**To be "outta" something,**

*Estar "outta" algo,*

**means that it "acabou"**

*significa "acabou"*

**We're [outta] out of ketchup! We're out of toilet paper!**

*Estamos sem ketchup! Estamos sem papel higiênico!*

**We're out of time.**

*Estamos sem tempo.*

**And here, in the game of Scrabble,**

*E aqui, no jogo Scrabble,*

**We were out of letters.**

*Estávamos sem letras.*

**Almost.**

*Quase.*

**Really?! How many left?**

*Sério?! Quantas tem?*

**You took all the good ones!**

*Você pegou todas as boas!*

**No, mine are not good, I can tell you that much.**

*Não, as minhas não são boas, posso te dizer isso.*

**Oh, just a few.**

*Ah, só algumas.*

**Ah, it's 271 to 169.**

*Ah, está 271 a 169.*

**Oh gosh!**

Ai, Deus!

**Let's keep going. Close here.**

Vamos continuar. Terminar aqui.

**You can skip your turn anytime you want.**

Você pode pular a sua vez quando quiser.

**I know.**

Eu sei.

**This is kinda fun.**

Essa é meio divertida.

**Oh, “equip”!**

Ah, “equipar”!

**1... 2... 3... 4... 5... 6... 16... triple is 32... 48.**

1... 2... 3... 4... 5... 6... 16... tripla é 32... 48.

**Oh, I should've done that instead of that,**

Ah, eu deveria ter feito isso ao invés daquilo,

**I never even saw that. Oh my gosh, Gavin!**

eu nunca nem vi isso. Ai, meu Deus, Gavin!

**A young brain versus an old brain.**

Um cérebro jovem versus um cérebro velho.

**Get out! You still beat me in chess.**

Nada a ver! Você ainda me derrota no xadrez.

**You got an “S”.**

Você tem um “S”.

**Yeah, finally, but it's not worth a whole lot.**

Sim, finalmente, mas não vale muito.

**Let's just do that.**

Vamos só fazer isso.

**So that's 9... 10... 12... 13... 14... 15.**

Então isso dá 9... 10... 12... 13... 14... 15.

**Yeah, I feel like I'm gonna cash the bag in this next one here.**

É, eu acho que vou acabar com o saco na próxima.

**6... oh, I get one more. Yep, you will.**

6... ah, eu pego mais uma. Sim, você vai.

**“Cash” as a verb means “use até acabar”.**

“Cash” como um verbo significa “usar até acabar”.

**I cashed the ketchup!**

Eu usei o ketchup até acabar!

**I cashed the toilet paper!**

Eu usei o papel higiênico até acabar!

**I cashed the bag!**

Eu usei a bolsa até acabar!

**This is super informal English, just like the word I'm about to play:**

Esse é um inglês superinformal, assim como a palavra que estou prestes a colocar:

**joe (with a lowercase J!) which is a slang word from last century that means coffee!**

joe (com um “J” minúsculo!) que é uma gíria do século passado que significa café!

**Most Americans know that “a cup o' joe” is a “cup o' coffee”.**

A maior parte dos americanos sabe que uma xícara de “joe” é uma xícara de café.

**1... 2... 3... 4... 5... 6... 7.****8... 9... 10... 20, plus another 4 is 24.**

8... 9... 10... 20, mais outros 4 é 24.

**Nah! There's this...**

Nah! Tem esse...

**Where's the vowel when you need it?**  
Onde está a vogal quando você precisa dela?

**Yeah, are you out of vowels now?**  
É, você está sem vogais agora?

**Yeah... close!**  
Sim... quase!

**There's one letter left in the bag.**  
Tem uma letra sobrando na bolsa.

**Oh, no kidding!**  
Ah, não brinca!

**So it's gonna be it.**  
Então vai ser isso.

**Oh, I wish I could ask you something.  
But I think this is...**  
Ah, eu queria poder te perguntar algo. Mas acho que isso...

**If a word is a word or not?**  
Se uma palavra é uma palavra ou não?

**Yeah.**  
Sim.

**I won't challenge you if it is a word.**  
Eu não vou te desafiar se é uma palavra.

**Thanks!**  
Obrigada!

**Oh, my goodness!**  
Ah, minha nossa!

**I don't think it's a word.**  
Eu acho que não é uma palavra.

**I wish it was!**  
Quem dera fosse!

**I'm gonna take the easy way out and do that.**  
Eu vou pegar o caminho fácil e fazer isso.

**"Equips"?**  
"Equipa"?

**Yep. 4... 5... 6... 16... 17.**

**17. 201.**

**Oh, at least I broke two hundred.**  
Ah, pelo menos eu passei dos 200.

**Yeah, there you go.**  
Sim, é isso aí.

**Alright, I had the perfect thing for there, so I'm very sorry.**

Certo, eu tinha a coisa perfeita para colocar ali, então eu sinto muito.

**Of course!**  
É claro!

**I know!**  
Pois é!

**I had nothing for there.**  
Eu não tinha nada para ali.

**11... 33.**

**I don't wanna hear it.**  
Eu não quero ouvir.

**I betcha don't!**  
Aposto que não!

**OK, Just a listening tip here.**  
Ok, Só uma dica de "listening" aqui.

**I didn't say "I bet you don'T".**  
Eu não disse "I bet you don'T".

**I bet you don't??**

**No way, this is informal English,  
between mom and son!**

Sem chance, esse é um inglês informal, entre mãe e filho!

**BET plus YOU becomes BETCHA,**

“Bet” mais “you” se torna “betcha”,

**and as we’ve seen, I don’t pronounce the final T of “don’t”.**

e, como vimos, eu não pronuncio o T final de “don’t”.

**So, altogether,**

Então, tudo junto,

**I BETCHA DON’T!**

Aposto que não!

**The word “BETCHA” also appears in the informal phrase**

A palavra “betcha” também aparece na frase informal

**“YOU BETCHA” which is super common in the northern United States,**

“you betcha”, que é supercomum no norte dos Estados Unidos,

**for example, the city of Minneapolis, in Minnesota, and it means**

por exemplo, na cidade de Minneapolis, em Minnesota, e significa

**YOU BETCHA!**

Com certeza!

**And you took the last letter? Is there anything left?**

E você pegou a última letra? Tem algo sobrando?

**I think... I believe I did.**

Eu acho... creio que peguei.

**OK.**

**“Ah”.**

**13?**

**Mm-hmm.**

**1... 2... 3... 4... 5.**

**OK. And nothing there.**

Ok. E nada ali.

**4... 5... 6... 7... 8.**

**222, 381.**

222 a 381.

**Oh, I don’t wanna hear it!**

Ah, eu não quero ouvir!

**1... 5... 6... 7... 8... 9.**

**10.**

**Appropriate.**

Apropriado.

**Alright, and then this will end it here. I will go ahead and put this right here.**

Certo, e então isso vai acabar aqui. Eu vou colocar isso bem aqui.

**1... 2... 3... 4... 5.**

**Very good!**

Muito bom!

**And then whatever you have gets added...**

E o que você tem é adicionado...

**or gets subtracted from your score.**

ou é subtraído da sua pontuação.

**I have just 3.**

Eu tenho só 3.

**OK. 3... minus 3.**

Ok. 3... menos 3.

**The story of this game!**

A história desse jogo!

**So... yeah, 395, 229.**

Então... é, 395 a 229.

**Good game!**

Bom jogo!

**Oh my goodness!**

Minha nossa!

**And I know that if I played you again, it would be a lot closer.**

E eu sei que, se eu jogasse contra você de novo, seria muito mais perto.

**Yes, I demand... I demand a replay.**

Sim, eu exijo... eu exijo uma revanche.

**OK, rematch it is!**

Ok, teremos uma revanche!

**Yes, OK!**

Sim, ok!

**Tomorrow? Same place, same time?**

Amanhã? Mesmo lugar, mesmo horário?

**For sure!**

Claro!

**Alright, mom! Sounds good!**

Beleza, mãe! Boa!

**Alright! You're on!**

Beleza! Eu aceito o seu desafio!

**““YOU'RE ON”” and ““IT'S ON”” mean**

“You're on” e “It's on” significam

**I accept your challenge!**

Aceito o seu desafio!

**Cool!**

Legal!

**Oh, I had such bad letters!**

Ah, eu tinha letras tão ruins!

**You had such bad letters?**

Você tinha letras tão ruins?

**I did! I had so many vowels and not enough “Xs”, and “Ws” and “Qs”.**

Eu tinha! Eu tinha tantas vogais e não o bastante “Xs”, e “Ws” e “Qs”.

**And you did have that “X”, though!**

Mas você tinha aquele “X”!

**I think I didn't have enough, though. I think that was probably my only...**

Mas eu acho que eu não tinha suficientes. Eu acho que aquela foi provavelmente a minha única...

**Big letter. Like, I got the “Q”, I got the “Z”, I got the “J”.**

Letra grande. Tipo, eu tinha o “Q”, tinha o “Z”, tinha o “J”.

**I had a “V”.**

Eu tinha um “V”.

**Yeah, “Vs” are hard.**

Sim, os “Vs” são difíceis.

**I didn't have any “Ys”, I had all the...**

Eu não tinha nenhum “Y”, eu tinha todas as...

**And you had all the vowels at the wrong time.**

Você tinha todas as vogais na hora errada.

**I did!**

Eu tinha!

**None of us played any seven-letter words.**

Nenhum de nós jogou alguma palavra de sete letras.

**No. That's surprising, isn't it?**

Não. Isso é surpreendente, não é?

**Yeah! I feel like it's interesting, like,**

Sim! Eu sinto que é interessante, tipo,

**knowing there are places that you could place a letter, you know,**  
saber que tem lugares que você poderia colocar uma letra, sabe,

**ahead of it, like, “head” becomes “ahead”, or “quip”.**

na frente, tipo, “head” se torna “ahead”, ou “quip”.

**Or like “equip”.**

Ou tipo “equip”.

**Yeah, or “qua” can become “aqua”.**

Sim, ou “qua” pode se tornar “aqua”.

**Like “twirly”.**

Como “twirly”.

**Yeah, “twirl” could take an “S” or a “Y”. Yeah, things like that.**

Sim, “twirl” pode receber um “S” ou um “Y”.  
Isso, coisas assim.

**“Box”, you did “boxy” for that.**

“Box”, você fez “boxy” para isso.

**Right.**

Isso.

**Yeah, this could be “been”, or “beep”, or “bees”, or “beer”.**

Sim, esse poderia ser “been”, ou “beep”, ou “bees”, ou “beer”.

**Lots of opti... yeah.**

Várias opç... sim.

**That’s the beauty of this.**

Essa é a beleza disso.

**I know, it’s fun! Words are always fun.**

Eu sei, é divertido! Palavras são sempre divertidas.

**When did you start playing Scrabble?**

Quando você começou a jogar Scrabble?

**Your grandma played it all the time. I remember great-gram playing...**

Sua vó jogava o tempo todo. Eu me lembro da bisa jogando...

**All the time, all the time. We played as kids,**

O tempo todo, o tempo todo. Nós jogávamos quando éramos crianças,

**we played a lot as kids, amongst ourselves and, then, with grandparents a lot**

jogávamos muito quando crianças, entre nós e, depois, bastante com os avôs

**and parents... we played with our parents.**

e pais... jogávamos com nossos pais.

**Who won, you or your two brothers?**

Quem ganhava, você ou seus dois irmãos?

**Of course me! I won!**

Claro que eu! Eu ganhava!

**Easy question?**

Pergunta fácil?

**We didn’t play Scrabble a lot among the three of us, but we played...**

Nós não jogávamos muito Scrabble entre nós três, mas jogávamos...

**I think, as we got older, we played a lot... but we played with a lot of friends.**

Acho que, conforme crescemos, jogávamos muito... mas jogávamos com muitos amigos.

**We played with different friends.**

Jogávamos com amigos diferentes.

**Families that would come over, we’d play with the friends.**

Famílias que vinham visitar, nós costumávamos jogar com os amigos.

**Grandparents when we would go to their house,**

Os avôs, quando íamos para a casa deles,

**they liked to play so we would play.**

eles gostavam de jogar, então nós costumávamos jogar.

**Really quick, I wanna just make sure you're catching**

Rapidinho, eu só quero ter certeza de que você está pegando

**that my mom is using the modal verb ““WOULD”” here**

que minha mãe está usando o verbo modal “would” aqui

**to talk about repeated actions in the past,**

para falar sobre ações repetidas no passado,

**things we USED TO DO, things we WOULD DO.**

coisas que costumávamos fazer.

**We've talked about this a little already, but don't worry,**

Nós falamos sobre isso um pouco já, mas não se preocupe,

**we still have a dedicated class on ““WOULD”” coming up,**

nós ainda teremos uma aula só para o “would”,

**so no worries if you're still unsure about it!**

então não se preocupe se ainda estiver inseguro sobre ele!

**I played with dad, of course... I played it all my life!**

*Eu jogava com o pai, é claro... eu joguei minha vida inteira!*

**Yeah, the four of us... me and Brena, and then you and dad would play,**

Sim, nós quatro... eu e a Brena, e você e o pai jogávamos,

**everyone taking a turn, I remember that.**

cada um na sua vez, eu me lembro disso.

**And we learned to add points, and we learned about words and...**

E aprendemos a adicionar os pontos, e aprendemos sobre palavras e...

**Right!**

Isso!

**... we challenged each other.**

... nós desafiávamos uns aos outros.

**And as your vocabulary got bigger, then we could play more challenging games, so...**

E conforme o seu vocabulário expandia, podíamos jogar jogos mais desafiadores, então...

**Yeah!**

Sim!

**It was fun!**

Era divertido!

**Well, thanks for playing with me!**

Bom, obrigada por jogar comigo!

**You're welcome!**

De nada!

**I really appreciate it, mom! This is super fun, and we really should play more often.**

*Eu realmente gostei, mãe! Isso é superdivertido e realmente deveríamos jogar com mais frequência.*

**I know, it is fun! It's a good game!**

Pois é, é divertido! É um bom jogo!

**Yeah!**

Sim!

**It's a good game indeed.**

É um ótimo jogo mesmo.

**Well, we're outta letters and outta time.**

Pois é, estamos sem letras e sem tempo.

**Thanks again to my wonderful mom, Debra, and...**

Obrigada de novo à minha maravilhosa mãe, Debra, e...

**THAT'S IT!**

É isso!

/ G - F O R C E /

# Conditionals 1

## Condicionais 1

Na nossa segunda aula **G-Force** da terceira Missão, vamos começar a estudar um tipo de estrutura de frases muito comum no inglês: os conditionals. Podemos usar os conditionals para falar sobre consequências de fatos reais, sobre situações imaginárias do futuro, situações hipotéticas ou sobre o que poderia ter acontecido no passado.

E nesta aula **G-Force**, a teacher Paula vai te explicar sobre dois tipos de frases conditionals: **zero conditional** e **first conditional**. Exemplos de frases que usam essas estruturas são:

**If I drink milk, I feel sick. [zero conditional]**  
Se eu bebo leite, eu passo mal.

**If we have enough money, we will buy some extra cheese.  
[first conditional]**  
Se nós tivermos dinheiro suficiente, nós vamos comprar queijo extra.

Como você pode ver nos exemplos acima, esses tipos de frases são usados para falar sobre:

**Zero Conditional → Coisas reais, com consequências reais e diretas.**  
**if / when + [simple present], [simple present]**

**[simple present] + if / when [simple present]**

**First Conditional → Consequências de uma situação imaginária que pode vir a acontecer.**  
**if + [present simple], [future modal]**

**[future modal] if + [present simple]**

## Zero conditional

- 1. If you lie all the time, people lose confidence in you.**  
Se você mente o tempo todo, as pessoas perdem a confiança em você.
- 2. If you never have time for anything, you're probably working too much.**  
Se você nunca tem tempo pra nada, você provavelmente está trabalhando demais.
- 3. If you're getting promoted, then you're doing a good job.**  
Se você está sendo promovido, então você está fazendo um bom trabalho.
- 4. If you don't have any plans, come to our party!**  
Se você não tem planos, venha para a nossa festa!
- 5. Do you ever complain if someone says something rude to you?**  
Você reclama se alguém diz algo grosseiro pra você?
- 6. Everybody supports you when you say what you think.**  
Todo mundo te apoia quando você diz o que pensa.
- 7. Our dog gets very excited when we have visitors.**  
Nosso cachorro fica muito empolgado quando temos visita.
- 8. He always criticizes me whenever I disagree with him.**  
Ele sempre me critica toda vez que eu discordo dele.
- 9. When I have a headache, I use essential oils.**  
Quando eu tenho dor de cabeça, eu uso óleos essenciais.
- 10. I drink some warm milk when I can't sleep.**  
Eu tomo leite quente quando não consigo dormir.
- 11. Everybody gets grumpy when it is cold and rainy.**  
Todo mundo fica mal-humorado quando está frio e chuvoso.

## First conditional

- 12. If you stop smoking, you'll start feeling much better.**

Se você parar de fumar, você vai começar a se sentir muito melhor.

- 13. If you don't pay me back, I won't lend you any more money.**

Se você não me pagar de volta, eu não vou te emprestar mais dinheiro nenhum.

- 14. If I promise to wash the dishes, will you cook lunch for us?**

Se eu prometer lavar a louça, você vai fazer almoço para a gente?

- 15. His car will get towed if he parks it here.**

O carro dele vai ser rebocado se ele estacionar aqui.

- 16. Watch out! If you're not careful, you can hurt yourself!**

Tome cuidado! Se você não for cuidadoso, pode se machucar!

- 17. You should retire if you have enough savings.**

Você deveria se aposentar se tiver economias suficientes.

- 18. Will he be upset if I don't pay him a visit this weekend?**

Ele vai ficar chateado se eu não visitar ele nesse fim de semana?

- 19. If you have a bit of time later, can you please call me?**

Se você tiver um pouco de tempo mais tarde, você pode me ligar, por favor?

- 20. We'll be very disappointed if you don't send us a postcard.**

Nós vamos ficar bem desapontados se você não nos mandar um cartão-postal.

- 21. If you don't pay attention, I'll have to keep repeating myself over and over.**

Se você não prestar atenção, eu vou ter que ficar repetindo as mesmas coisas.

- 22. If you're stressed, you should go fishing.**

Se você está estressado, você deveria ir pescar.

/ M I C U P /

# Contractions

## 5 - 'll

### Contrações 5

Você já viu e já ouviu muito essa contração do inglês, e talvez tenha percebido o quanto comum ela é! É claro, estamos falando da contração do verbo modal WILL, que se torna 'll na escrita, como we'll, they'll, she'll etc. Na aula **Mic Up** desta unidade, o Gavin vai te explicar em detalhes como pronunciar essa contração, além de te ajudar a solucionar qualquer problema de pronúncia com os sons do L do inglês, que é uma dificuldade comum para brasileiros aprendizes de inglês. No estudo das frases, repare como a pronúncia realmente muda entre falarmos WILL sem contração e com contração.

- I'll be here if you need my help.**  
Vou estar aqui se você precisar da minha ajuda.
- As far as I'm concerned, he'll not mind that.**  
Na minha opinião, ele não vai se importar com isso.
- We'll meet you at the ice cream parlor at ten. You'll be there, won't you?**  
Vamos te encontrar na sorveteria às dez. Você vai estar lá, né?
- Say that you'll break up with him! That'll teach him a lesson!**  
Diga que você vai terminar com ele! Isso vai dar uma lição nele!
- If you tell her that, I'm sure she'll spill the beans.**  
Se você contar isso para ela, eu tenho certeza que ela vai “abrir o bico”.

6. **We'll help you, as long as you pay us.**  
Nós vamos te ajudar, contanto que você nos pague.
7. **Long story short, they'll pay for the damage.**  
Resumindo a história, eles vão pagar pelo prejuízo.
8. **I don't know who'll take my place when I leave the company.**  
Eu não sei quem vai ficar no meu lugar quando eu sair da empresa.
9. **It'll all be over soon. Hang in there and everything will be okay.**  
Vai acabar logo. Aguenta aí e vai ficar tudo bem.
10. **They'll offer you a better price if you negotiate with them.**  
Eles vão te oferecer um preço melhor se você negociar com eles.

# /BORN IN THE USA/ **Or else!**

Senão...!

Imagine a seguinte situação: você se prepara meses para um grande evento - como um casamento, formatura ou aniversário -, mas bem no dia da festa começa a chover, *out of nowhere!* O que você provavelmente diria? “Você só pode estar brincando!”. Mas como podemos dizer isso em inglês? Na aula **Born in the USA** desta unidade, o Scott vai te contar como falar essa e outras expressões de reação, surpresa, e outras frases naturais do inglês cotidiano. *It's about time we checked these expressions out, isn't it?*

## 1. You gotta be kidding me!

Você só pode estar brincando!

## 2. It's gonna rain tomorrow on my wedding day? You gotta be kidding me!

Vai chover amanhã no dia do meu casamento? Você só pode estar brincando!

## 3. I'm screwed!

Eu “tô ferrado!”

## 4. I'm 3 months late with my rent, I'm screwed!

Eu estou com o aluguel três meses atrasado. Eu estou ferrado!

## 5. Don't take it to heart.

Não leve isso a sério. / Não leve para o lado pessoal.

## 6. Don't take it to heart, the crisis caused many people to lose their jobs.

Não leve para o lado pessoal, a crise fez com que muitas pessoas perdessem seus empregos.

7. **Don't take it to heart, she is always making fun of other people's looks.**  
Não leve isso a sério, ela está sempre tirando sarro da aparência das outras pessoas.
8. **Cheer up! These things happen.**  
Anime-se! Estas coisas acontecem.
9. **There's nothing better to cheer you up than pizza. I'll order some.**  
Não tem nada melhor para te animar do que pizza. Vou pedir uma.
10. **It's not your fault, these things happen.**  
Não é culpa sua, estas coisas acontecem.
11. **Lucky you!**  
Que sorte a sua!
12. **Good for you!**  
Bom para você!
13. **It was about time I got that promotion!**  
Já era hora de eu conseguir aquela promoção!
14. **You'd better study, or else you'll flunk the test.**  
É melhor você estudar, senão você vai reprovar no teste.
15. **You'd better buy me that pizza you promised, or else!**  
É melhor você me comprar aquela pizza que prometeu, senão...!
16. **This one is on me!**  
Esta é por minha conta!

/PHRASAL PARADISE/

# Life on campus

Vida no campus

Com a grande quantidade de filmes e séries estadunidenses sobre o mundo da universidade a que temos acesso, não é à toa que a maior parte dos brasileiros tem muita curiosidade sobre como é a vida neste contexto. Então, para a aula **Phrasal Paradise** desta unidade, o Gavin preparou alguns phrasal verbs e histórias superdivertidas sobre o tempo dele de estudos na universidade, sobre a vida no campus, fraternidades, rotina de estudos etc. Sound good?

## **Take up**

Demandar tempo / Aceitar uma oferta / Começar a fazer, praticar

1. **Without a doubt, this project will take up most of our time.**  
Sem dúvida, este projeto vai ocupar a maior parte do nosso tempo.
2. **He took up the company's offer to work a different shift.**  
Ele aceitou a oferta da empresa de trabalhar em um turno diferente.
3. **My friend decided to take up sports announcing in his spare time.**  
Meu amigo decidiu começar a ser narrador de esportes no tempo livre dele.

## Hear out

Ouvir, ouvir com atenção

**4. Hey! Hear me out!**

Hey! Me ouça(m)!

**5. His idea is the best! You should hear him out.**

A ideia dele é a melhor! Você deveria ouvir ele.

## Try out

Fazer um teste, experimentar

**6. We could at least try the idea out to see if it works.**

Nós poderíamos pelo menos experimentar esta ideia para ver se funciona.

**7. She tried out for the cheerleading squad and made it.**

Ela tentou entrar para a equipe de líderes de torcida e conseguiu.

## Hand in

Submeter, entregar

**8. We all handed our assignments in to the teacher.**

Todos nós entregamos nossas tarefas ao professor.

## Hand out

Distribuir

**9. Volunteers were handing out flyers for the next event.**

Voluntários estavam distribuindo folhetos para o próximo evento.

## Burst into

Entrar abruptamente, irromper

**10. My best friend burst into my dorm room.**

Meu melhor amigo entrou abruptamente no meu dormitório.

- 11. They burst into laughter at the sight of his costume.**  
Eles caíram na gargalhada ao verem a fantasia dele.

## Fill up

Encher

- 12. Let me fill your cup up.**  
Deixa eu encher seu copo.

## Hit on

Paquerar, seduzir / ter uma ideia inesperada

- 13. She told the guy who was hitting on her to get lost.**  
Ela disse ao cara que estava dando em cima dela para dar o fora.
- 14. When we first hit on the idea, everybody told us it was terrible.**  
Quando tivemos a ideia pela primeira vez, todos nos disseram que era péssima.

## Call on

Pedir apoio

- 15. She called on her peers for support.**  
Ela pediu apoio aos colegas delas.

## Kick off

Dar o pontapé inicial, começar

- 16. The football game will kick off around 2 p.m. on Saturday.**  
O jogo de futebol americano vai começar por volta das 14h de sábado.

# / HOW TO FLY /

# Listening machine

Máquina de “listening”

Você já sabe que, para aprender qualquer idioma, é preciso muito tempo de escuta, de “listening” no idioma-alvo. O “listening” está intimamente ligado ao “speaking”, então, para falar com fluência e desenvoltura, é essencial desenvolver o “listening” com maestria. Por isso, nesta aula **How to Fly**, o Gavin vai te contar algumas dicas e estratégias para aproveitar ao máximo seu tempo de estudo com a escuta do inglês, focando naquilo que realmente importa, e que vão te ajudar a chegar no próximo nível de compreensão e fluência.

- 1. My computer is programmed to understand the English language.**  
Meu computador está programado para entender a língua inglesa.
- 2. I hope this email finds you well!**  
Espero que você esteja bem quando receber este e-mail!
- 3. The computer has learned the way I like to write.**  
O computador aprendeu o jeito como eu gosto de escrever.
- 4. I am still interested in this opportunity.**  
Eu ainda estou interessado nessa oportunidade.
- 5. The bottom line is that I'm expecting a noun, and so is the computer.**  
O ponto principal é que eu estou esperando um substantivo, e o computador também.

6. **Could you please send me your address?**  
Você poderia, por favor, me enviar o seu endereço?
7. **I am looking forward to hearing from you.**  
Espero ouvir de você em breve.
8. **Did you find everything okay?**  
Você achou tudo certo?
9. **I hear people here say it all the time.**  
Eu ouço as pessoas aqui dizerem isso o tempo todo.
10. **You know that there's a limited set of options because you've listened to enough English.**  
Você sabe que tem um conjunto limitado de opções porque você ouviu inglês o suficiente.
11. **You just have a feeling of what comes next.**  
Você simplesmente tem uma sensação do que vem em seguida.
12. **This process of absorbing language never stops!**  
Esse processo de absorver o idioma nunca para!
13. **Become a listening machine!**  
Torne-se uma máquina de “listening”!